

PROGRAMME

Activités des 25 ans de Danse Transition

15 et 16 novembre 2018
Arsenic Centre d'art scénique contemporain
(rue de Genève 57, Lausanne)

La RDP célèbre ses 25 ans en 2018 et devient Danse Transition. Avec cette nouvelle identité et un nouveau site internet (www.danse-transition.ch), l'association se présente sous un nouveau jour et vous invite avec grand plaisir à participer à ses activités des 25 ans :

Soirée anniversaire 25 ans de Danse Transition

Jeudi 15 novembre à 19h dans le foyer de l'Arsenic, Centre d'art scénique contemporain

- 19h **Mot de bienvenu**
Cédric Alber - Danse Transition, Président
- 19h10 **Danse Transition dans le contexte Suisse : Perspectives**
Collaboration nationale entre Danse Suisse, Danse Transition et la SSUDK
Liliana Heldner - Danse Suisse, secrétaire générale
- 19h15 **L'accompagnement à la Transition de carrière en Suisse alémanique et au Tessin**
Oliver Dähler - SSUDK, Directeur
- 19h20 **La transition de carrière des danseurs professionnels à l'échelle internationale**
Paul Bronkhorst - Président de l'IOTPD, International Organisation for the Transition of Professional Dancers
- 19h30 **Valorisation des boursiers soutenus par Danse Transition**
Alessandra Mattana - Danse Transition, secrétaire générale

Seront particulièrement fêtés à cette occasion :

- Kylie Walters, Master en Santé Publique
- Ismael Oiartzabal, Thérapeute corporel (Rolfing, Intégration structurale)
- Fernanda Barbosa, formation professionnelle de coaching
- Paulo dos Santos, Acupuncture - médecine chinoise
- Uma Arnese, Formatrice d'adultes avec brevet fédéral
- Vittorio Bertolli, MAS Science de la danse

19h50 **Remerciements particuliers à la Fondation Fernando et Rose Inverni-Desarzens**
Cédric Alber - Danse Transition, Président

20h **Mot de la fin suivi d'un apéritif dînatoire**
Alessandra Mattana - Danse Transition, secrétaire générale

Conférence - Danse Transition accueille les membres de l'IOTPD, *International Organisation for the Transition of Professional Dancers*

Vendredi 16 novembre de 10h à 16h30 dans le Studio 2 de l'Arsenic, Conférence en anglais

Créé sous l'impulsion des mécènes suisses, Philippe et Elvire Braunschweig, l'IOTPD célébrera également ses 25 ans d'activités cet automne à Lausanne à l'invitation de Danse Transition. Joignez-vous à des experts de 10 pays pour un programme dynamique de témoignages, débats et présentations autour des réalisations et visions futures pour la transition de carrière de danseurs dans une perspective internationale.

10h Mot de bienvenu

Alessandra Mattana, secrétaire générale, Danse Transition/Suisse romande et Oliver Dähler, directeur, SSUDK (Schweizerische Stiftung für die Umschulung von darstellenden Künstlerinnen und Künstlern)/Suisse allemande et italienne

10h05 Discours d'ouverture

Paul Bronkhorst – Président de l'IOTPD et Directeur exécutif de la *Omscholing Dansers Nederland*

10h15 Session 1 – Les débuts de l'IOTPD

Animateur: Garry Neil, ancien président, Comité de la DTRC (*Dancer Transition Resource Centre*), Canada

Intervenants: Paul Bronkhorst, Président, IOTPD et Directeur exécutif, *Omscholing Dansers Nederland* ; Joysanne Sidimus, Fondatrice, DTRC/Canada et Susanne Jailliet, Fondatrice, Association Danse Transition/Suisse romande

11h Session 2 – IOTPD – Vue d'ensemble des activités et développement

Animatrice: Sabrina Sadowska, directrice exécutive, Stiftung TANZ Transition Zentrum/Allemagne

Thématiques:

- IOTPD *Transition Centre Toolkit* – Jennifer Curry, Directrice exécutive, DCD (Dancers Career Development)/Angleterre
- IOTPD Philippe Braunschweig Grant for retraining
- Taking the Lead, IOTPD Symposia – Paul Bronkhorst, Président IOTPD

11h45 – 12h PAUSE

12h Session 3 - 1ère Partie

Présentation des programmes des centres de transition de carrière

Animatrices : Agnes Wasserman, Directrice, Département Ressources professionnelles/CND France et MunGhy Min, Directrice, DCD Center (Dancer's career development center)/Korea

13h à 14h PAUSE DE MIDI

14h Session 3, 2ème Partie

Présentation des programmes des centres de transition de carrière

14h45 Session 4 – L'expérience de la transition de carrière

Animatrice : Amanda Hancox, Directrice exécutive, DTRC/Canada

15h30 Session 5 - Etat des lieux: Où nous en sommes aujourd'hui et perspectives sur l'avenir

Animateur : Christopher Bloodworth, Career Transition for dancers - The actors fund US

Participants : Danseurs ayant franchi leur transition de carrière

16h45 Présentation du livre sur la transition de carrière des danseurs

Intervenante : Mun Ghy Min, DCD Center Korea

17h Closing remarks

Paul Bronkhorst – Président de l'IOTPD

Cérémonie en hommage à Philippe et Elvire Braunschweig

Vendredi 16 novembre à 18h dans le foyer de l'Arsenic

La Ville de Lausanne, Danse Transition et l'IOTPD rendent hommage à ce couple, personnages déterminants dans la valorisation et le développement de la danse professionnelle en Suisse.

Les membres de la famille Braunschweig, membres de Danse Transition et de l'IOTPD, du Prix de Lausanne et du Ballet Bédart Lausanne, ainsi que les personnes ayant un lien avec l'engagement de Philippe et Elvire Braunschweig envers le domaine de la danse sont invités à la cérémonie d'inauguration d'une plaque commémorative en leur hommage. Cette plaque sera posée ultérieurement au Théâtre de Beaulieu lors des événements dans le cadre du Prix de Lausanne, premier événement d'ouverture après les travaux de rénovation des dits bâtiments, et qui se tiendra du 30 janvier au 7 février 2021.

- **Message officiel de la Ville de Lausanne**
Monsieur Grégoire Junod, Syndic, Ville de Lausanne
- **Brefs remerciements**
Monsieur Georgik Braunschweig, fils de Philippe et Elvire Braunschweig, au nom de ses parents et sa famille
- **Parcours historique et importance de l'engagement de Philippe et Elvire Braunschweig**
Monsieur Jean-Pierre Pastori, journaliste, écrivain et historien de la danse
- **La contribution de Philippe et Elvire Braunschweig à la transition de carrière des danseurs professionnels à l'échelle internationale**
Monsieur Paul Bronkhorst, président IOTPD
- **L'empreinte de Philippe et Elvire Braunschweig en Suisse Romande**
Monsieur Cédric Alber, président Danse Transition (précédemment RDP, Association pour la reconversion des danseurs professionnels)
- **Apéritif**